

WEBGRAFIA

Molte informazioni, materiali, esperienze sull'educazione interculturale e l'accoglienza dei bambini e ragazzi stranieri nella scuola sono reperibili in internet. Lo strumento internet si rivela una risorsa importante ed "economica" per la scuola perché favorisce e facilita lo scambio di esperienze e materiali, di conoscenze utili per tutti gli operatori.

Selezione di siti utili.

A. INTERCULTURA

- ✓ europa.eu.int/comm/education/programmes/socrates/socrates_en.html - Socrates, il programma europeo per l'istruzione.
- ✓ www.eumc.at/eumc/index.php - Sito del Centro per il monitoraggio del Razzismo e della Xenofobia di Vienna sponsorizzato dall'Unione Europea. Nel sito si trova tra l'altro, il rapporto annuale che presenta per ciascuno degli stati membri le iniziative legali e amministrative adottate nel corso dell'anno per combattere il razzismo e la xenofobia, nonché la dimensione del fenomeno.
- ✓ www.istruzione.it Home page del Ministero dell'Istruzione, offre quotidiani aggiornamenti sulle novità, anche normative, concernenti il mondo della scuola e l'educazione interculturale. Sono scaricabili le pubblicazioni annuali sulla presenza degli alunni non italiani.
- ✓ www.educational.rai.it/corsidiformazione/interculturala- Interamente dedicato all'educazione interculturale.
- ✓ www.irre.toscana.it/italiano Molti materiali e proposte didattiche sull'educazione interculturale sul sito dell'IRRE Toscana. Da questo sito si può inoltre scaricare il seguente testo: "Italiano L2: vademecum per gli operatori dei Centri Territoriali Permanenti", dove sono state elaborate delle linee per la programmazione dei corsi nei CTP.
- ✓ www.pavone.risorse.to.it - Dal Circolo Didattico di Pavone Canadese un sito ricco di informazioni (selezionare sezione "Intercultura").
- ✓ www.unimondo.org - Supersito interculturale per lo sviluppo umano sostenibile a cui partecipano molte ong. E' attivo uno specifico spazio scuola.
- ✓ www.saveriani.bs.it Libreria dei Popoli di Brescia con un ampio catalogo di libri e video interculturali.
- ✓ www.el-ghibli.provincia.bologna.it/ - Rivista online di letteratura della migrazione con racconti, poesie e recensioni.
- ✓ www.arpnet.it/alma
Sito dell'Associazione Almaterra - Centro Interculturale delle donne Alma Mater -Torino.
Fra i servizi ritroviamo "Accoglienza e mediazione per donne straniere", un intervento gestito da mediatrici culturali appartenenti a diverse aree geografiche e linguistiche. Viene inoltre riportato l'elenco dei progetti attuati, di articoli e pubblicazioni.
- ✓ www.junior.rai.it , cliccare su materiali cittadini immigrati.
- ✓ www.centrocome.it
Sito del centro Come, un servizio della cooperativa Farsi Prossimo - Milano.
Il Centro si occupa della promozione di percorsi di inserimento ed integrazione per minori stranieri e le loro famiglie.
Fra i materiali ritroviamo bibliografie, strumenti e materiali di educazione interculturale e mediazione linguistico-culturale, riferimenti a progetti e documentazione realizzata in questo campo.

- ✓ www.cestim.it
Sito del Centro Studi Immigrazione – Verona. Associazione nata nel 1990, composta da operatori sociali e culturali che si occupano degli immigrati e delle loro problematiche in ambiti diversi.
Alla sezione intercultura, sotto la voce "mediazione culturale" si possono reperire alcuni articoli e materiali.
- ✓ www.vivoscuola.it
Portale della scuola in Trentino.
Nella sezione tematiche, alla voce intercultura, nella parte dedicata alla mediazione, sono riportati diversi contributi: materiali e strumenti; la normativa di riferimento; l'attività del Centro Millevoci di Trento; la formazione.
- ✓ www.arab.it - Il sito Arab propone una panoramica generale sulle caratteristiche della lingua araba, la storia dell'Islam, la religione islamica, la cucina araba. Ci sono sezioni interattive e una sezione tutta sulla fiaba (con i racconti di Giuha in versione bilingue, italiano arabo).
- ✓ www.arbitalia.net/ - Arbitalia è il sito degli albanesi d'Italia con informazioni su storia, cultura, letteratura,
- ✓ www.albania.com/community/index.php Sito in inglese, ricco di informazioni e links sulla comunità albanese nel mondo.
- ✓ www.tuttocina.it Portale sulla Cina, ricco di informazioni riguardanti la lingua, la storia, la letteratura, la geografia, l'arte e l'attualità.
- ✓ www.africulture.com/index.asp - Sito in lingua francese sul mondo africano.

B. ITALIANO COME LINGUA SECONDA E BILINGUISMO

- ✓ www.unive.it/aliasve Sito del Progetto Alias (Università Cà Foscari di Venezia) dedicato alla ricerca sull'italiano come L2, formazione dei docenti che hanno allievi stranieri, creazione di materiali e strumenti sia per la formazione sia per la didattica.
- ✓ www.logos.it/lang/transl_en.html -nel portale internazionale dedicato alle traduzioni e ai contenuti multilingue è presente il "Dizionario dei bambini" comprendente oltre 50 lingue. Oltre alla traduzione delle parole, è possibile vedere l'illustrazione, leggere le definizioni e ascoltare la pronuncia.
- ✓ www.lend.it/ - Associazione di insegnanti di educazione linguistica (lingue straniere, italiano come lingua seconda) di scuola materna, elementare, media, superiore e università.
- ✓ www.2000milia.it/ - Progetto "MILIA Multimedia" che si propone di sviluppare e sostenere l'apprendimento dell'italiano L2, sia attraverso l'elaborazione di materiali didattici, sia attraverso la formazione degli insegnanti.
- ✓ www.centrocome.it -Il sito offre una ricca sezione dedicata a materiali semplificati e a strumenti per l'accoglienza.
- ✓ www.scuolenuoveculture.org
- ✓ www.iprase.tn.it Materiali semplificati da Gabriele Pallotti e dalla sua equipe, relativi ad argomenti di storia, geografia e di scienze per alunni della scuola di base. I testi sono stati scritti seguendo tecniche di scrittura controllata per favorire la comprensione di chi legge.
- ✓ www.provincia.parma.it/scuole/separam13/www/BENVENUTI.html - Materiali didattici per agevolare l'inserimento e l'apprendimento della lingua italiana da parte dei bambini stranieri.

C. CENTRI INTERCULTURALI

- ✓ www.centrocome.it - Sito del Centro COME ricco di materiali per l'accoglienza, l'inserimento degli alunni stranieri e per l'insegnamento dell'italiano come seconda lingua.

- ✓ www.comune.torino.it/cultura/interculturata - Nelle pagine web del Centro Interculturale della Città di Torino sono presenti, tra l'altro, un elenco dei centri interculturali italiani, il calendario degli eventi organizzati dai centri interculturali.
- ✓ www.comune.bologna.it/istruzione/cd-lei/ Materiali di grande utilità per l'educazione interculturale e la comunicazione scuola famiglia straniera.
- ✓ www.cospe.it - Sito della ong COSPE di Firenze con materiali sull'accoglienza e l'inserimento degli alunni stranieri.
- ✓ www.cies.it - Sito della ong Cies con spazi alle tematiche dell'immigrazione, cooperazione, sviluppo, intercultura e mediazione linguistico culturale.
- ✓ www.manitese.it/cres/cres.htm - Le pagine web del Cres (Centro ricerca educazione allo sviluppo) presentano diversi materiali sull'intercultura.
- ✓ www.provincia.tn.it/immigrazione/millevoci/ - Centro di documentazione e laboratorio per un'educazione interculturale di Trento.

D. IMMIGRAZIONE: NORMATIVA E CONSISTENZA DEL FENOMENO

- ✓ www.caritasroma.it/immigrazione - Dati e informazioni dettagliate sulle presenze degli stranieri in Italia.
- ✓ www.istruzione.it
- ✓ www.ismu.org - E' il sito della Fondazione Ismu con tanti dati, normativa e link.
- ✓ www.stranieriinitalia.it - Strumentiu utili per gli stranieri in Italia (indirizzi, lavoro, procedure, documenti, studio, salute e previdenzasociale...), con guida in cinque lingue alle leggi sull'immigrazione .